



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

MAGISTRAT

DR. MICHAEL MALLIA LL.D.

Seduta ta' nhar it-Tnejn 17 ta' Gunju 2002

Numru 4

Avviz numru 1164/00mm

Gayle Scerri

Vs

Eric Borg u b'digriet tal-25 ta' Ottubru, 2001, giet kjamata fil-kawza Rita Borg

Il-Qorti,

Rat l-avviz ipprezentat mill-attrici fl-4 ta' Awissu, 2000, fejn talbet lil din il-Qorti li tikkundanna lill-konvenut illi jhallas lill-attrici s-somma ta' tmien mija u hamsa u hamsin lira Maltin u hamsa u tmenin centezmu (Lm855.85) rapprezentanti din is-somma arretrati ta' paga, bonuses u overtime dovuti lilha.

Bl-ispejjez u l-imghax kontra l-konvenut li gie ngunt ghas-subizzjoni.

Rat in-Nota ta' l-Eccezzjonijiet tal-konvenut fejn eccepixxa illi:

1. Primarjament, l-avviz tal-attrici huwa null stante illi l-mara tal-konvenut ma hijjex parti min dawna l-proceduri u l-hanut fejn kienet taħdem l-attrici huwa proprjeta' tal-komunjoni tal-akkwisti tal-konjugi Borg.
2. Minghajr pregudizzju għas-suespost, u fil-mertu t-talbiet tal-attrici għandhom jigu miċhuda u dana peress illi l-konvenut hallas dak kollu li l-attrici kellha tithallas skond il-ligi.
3. Dan l-incident għa għe trattat fil-Qorti tal-Magistrati (Malta) bħala Qorti ta' Gudikatura Kriminali u b'mod aktar preciz fis-seduta tal-"Labour & Emigration" fejn fis-seduta tat-28 ta' Frar, 2000, l-eccipjent għe lliberat minn l-akkuzi dedotti kontra tiegħu, liema akkuzi kienu jirriflettu l-istess mertu ta' dan l-avviz.
4. Salv eccezzjonijiet oħra.

Rat id-digriet tagħha tal-25 ta' Ottubru, 2001, fejn il-Qorti ordnat il-kjamat fil-kawza ta' mart il-konvenut, Rita Borg;

Rat illi dina zammet ferm l-istess eccezzjonijiet illi pprezenta l-konvenut Eric Borg;

Semgħet ix-xhieda bil-gurament;

Rat l-atti u id-dokumenti kollha tal-kawza;

Ikkunsidrat:

Illi bil-kjamata fil-kawza ta' Rita Borg, l-eccezzjoni preliminari tal-konvenut giet sanata u ma hemmx aktar x'jinghamd dwarha.

Il-Qorti pero' ma tistax ma tikkumentax dwar l-eccezzjoni ta' preskrizzjoni imqajma mill-konvenuti fin-Nota ta' l-Osservazzjonijiet taghhom, liema nota giet ipprezentata fis-16 ta' April, 2002.

Kif tajjeb osserva l-avukat ta' l-attrici, eccezzjoni ta' preskrizzjoni ma tistax titqajjem f'Nota ta' Osservazzjonijiet, izda ghandha ssir b'mod formali taht forma ta' Nota ta' Eccezzjonijiet.

Din ghandha tkun debitament awtorizzata bhala Nota ta' Eccezzjonijiet Ulterjuri la kienet imqajma fil-mori tal-kawza. Din l-awtorizzazzjoni hija nieqsa, peress illi l-konvenuti minkejja li ghandhom id-dritt iqajmu din l-eccezzjoni anki fi stadju ta' l-appell, xorta jridu l-awtorizzazzjoni tal-Qorti biex jaghmlu dan. Din l-awtorizzazzjoni ma ntalbitx u ghalhekk il-Qorti ma tistax tiehu inizjattivi f'materja ta' preskrizzjoni u taccetta din in-Nota ta' l-Osservazzjonijiet bhala Nota ta' Eccezzjonijiet.

Il-Qrati taghna kellhom okkazjoni jiddeskrivu eccezzjonijiet ta' preskrizzjoni bhala ta' materja odjuza. Fil-fatt fil-kawza Cali vs Galea (Vol. XL P 1 p. 166) intqal illi, "Ghax xort'ohra l-Qorti tkun qeghda tissupplixxi ghal parti eccipjenti f'materja odjuza li fiha ma tistax tiehu inizjattiva..."

Ghalhekk il-Qorti ma tistax tikkonsidra din l-eccezzjoni mqajjma mill-konvenuti fil-forma illi nghatat u tghaddi minnufih biex tikkonsidra l-mertu.

Irrizulta mill-provi illi l-attrici bdiet xoghol mall-konvenuti fil-hanut tagghom "Shop Inn" fit-23 ta' Settembru, 1998, u spiccat fit-3 ta' Marzu, 1999. Kienet impjegata bhala kaxxiera u tahdem mit-Tnejn sal Gimgha mis-sitta ta' filghodu (6:00) san-nofs siegha (12:30) u mill-erbgha ta' wara nofs inhar (16:00) sas-sebgha ta' filghaxija (19:00). Nhar ta' Sibt kienet tahdem mis-sitta ta' filghodu (6:00) san-nofs siegha ta' wara nofs inhar (12:30), u kienet tiehu l-Erbgha wara nofs inhar *off*.

Il-paga kienet ta' sittin lira Maltin (Lm60.00) netti fil-gimgha u kellha *overtime* jekk tahdem aktar minn erbghin (40) siegha fil-gimgha. L-*overtime* kellu jinhadem bis-siegha siegha u nofs.

Irrizulta wkoll illi l-attrici qatt ma hadet dan in-nofs ta' nhar *off* nhar ta' Erbgha kemm damet fl-impjieg mall-konvenuti. Kellha titlaq wara argument illi nqala' bejnithom fuq gurnata *leave*.

Meta l-konvenuti hadmu l-ahhar paga li kellha tkun imhallsa lill-attrici, naqqsu l-bolol kollha ta' sitt xhur. Dawna waslu ghac-cifra ta' mija u tmintax-il lira Maltin u sittin centezmu (Lm118.60). Irrizulta wkoll illi l-attrici hadmet erbatax-il (14) siegha *overtime*.

Xehed f'din il-kawza Ivan Spiteri Lucas a Fol 75, fejn huwa hadem l-ammonti dovuti lill-attrici abbazi tas-sieghat illi hadmet. Dana jwassal ghal cifra ta' tmien mija u tmienja u hamsin lira Maltin u

hamsa u tmenin centezmu (Lm858.85). Dana huwa spjegat ukoll mid-Dok G1 a Fol 84.

Qamet kontroversja bejn il-partijiet dwar il-paga illi kellha tithallas. Ghad illi t-tnejn isemmu c-cifra ta' sittin lira Maltin (Lm60.00) fil-gimgha, l-attrici tghid illi dawna kellhom ikunu netti, waqt illi l-konvenuti jghidu illi dawna kellhom jinkludu wkoll il-bolla. Pero' mistoqsi l-ghaliex din il-bolla ma kinitx qed tigi mnaqqsa kull gimgha mall-paga moghtija lill-attrici, l-konvenut Eric Borg ma kienx jaf jirrispondi. Qal biss illi forsi kien hemm xi nuqqasijiet.

Ikkunsidrat:

Il-Qorti ssibha ferm stramba kif il-konvenuti qatt ma naqqsu l-bolla mill-paga dovuta lill-attrici meta skond huma din il-paga kellha jkollha l-bolla mnaqqsa. Il-Qorti ma tahsibx illi kien xi att ta' generozita' da parti tal-konvenuti illi din il-bolla ma kinitx qed tigi mnaqqsa.

Ghalhekk, Il-Qorti hija propensa illi temmen il-verzjoni ta' l-attrici meta tghid illi l-paga taghha kellha tkun ta' sittin lira Maltin (Lm60.00) fil-gimgha netti u il-bolla ta' l-impjegat kellha tithallas mill-konvenuti.

Il-konvenut jammetti illi ghandu jaghti lill-attrici s-somma mitejn u hamsa u tletin lira Maltin u sebgha u disghin centezmu (Lm235.97). Dana fuq cifri illi hadem huwa stess illi skond huwa kienu *available* ghalih fil-mori ta' din il-kawza. Ta spjegazzjoni verament puerili l-ghala ma kellux dawn id-dokumenti meta kien qieghed fi trattattivi mad-Department of Labour and Emigration dwar din il-vertenza illi kien hemm bejnu u bejn l-attrici.

Dana jkompli jitfa' aktar piz fuq ix-xhieda migjuba mill-attrici illi l-Qorti jidhrilha illi huma provi qawwija bizzejjed u jlahhqu dak il-grad ta' prova rikjesta mill-Ligi ghall-ezitu favorevoli.

Ghal dawn il-motivi:

Il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' t-talba ta' l-attrici u tikkundanna lill-konvenut u lill-kjamata fil-kawza illi jhallsuha s-somma ta' tmien mija u hamsa u hamsin lira Maltin u hamsa u tmenin centezmu (Lm855.85) rapprezentanti arretrati ta' paga, bonuses u *overtime* dovuta lill-attrici.

Bl-ispejjez u bl-imghax legali mid-data tan-notifika ta' l-Avviz kontra l-konvenut u l-kjamata fil-kawza.

Anthony Zammit

Dep. Reg.